الاتصال الوثائقي

قواعد و تقانين الوصف الببليوغرافي

مقدمة:

يتم اعداد الببليوغرافيا وفق قواعد و معايير عالمية ووطنية علمية و مضبوطة، من أجل الوصف و التعريف بالأوعية الفكرية بشكل منسق و متكامل ، و يتم هذا العمل بالاعتماد على قواعد الوصف الببليوغرافي المختلفة ، ومن بين هذه القواعد و التقانين:

1) التقنين الدولي للوصف الببليوغرافي(تدوب) ISBD:

يعد الوصف الببليوغرافي أساس علم المكتبات و الاعمال المرتبطة به و يقوم على قواعد و معايير محددة ، و التقنين الدولي للوصف الببليوغرافي هو نظام عالمي للمعلومات يهدف الى توحيد قواعد الفهرسة و مبادئه، ليصف كافة أشكال الاوعية الفكرية من كتب و دوريات و خرائط...الخ . وقد صدرت الطبعة الاولى منه سنة 1971 مخصصة للكتب (تدوب ك.) ، ثم صدرت الطبعة المعيارية في أفريل 1974 ، و الطبعة الثالثة عام 1983 و قد صدرت تدوب في عدة أجزاء حسب الخصائص المختلفة للأوعية الفكرية

- التقنين الدولي للوصف الببلوغرافي (تدوب عام) ISBD Generale. ا

لطبعة الاولى 1977 تما تعديلها في 1989 .

جاء هذا التقنين ليحمل وصف كل الاوعية الفكرية، فهو مكون من تعليمات عامة تصلح لكل الاوعية الفكرية ، اضافة لامكانية وصف اوعية جديدة غير معروفة اليوم ، وهذا ما يسهل عمل الجمعيات الوطنية و الاقليمية على وضع قواعد خاصة عند الحاجة.

- التقنين الدولي للوصف الببليوغرافي للكتب تدوب ك. ISBD(M) Monographies:

الطبعة الاولى 1971 المرتجعة الاولى 1978 المراجعة الثانية 1987.

وهوتقنين مخصص للكتب و هو الاقدم و الاكثر انتشارا و استخداما في كل أنحاء العالم يحمل قواعد وصف الكتب و له عدة ترجمات و قد تم اعتماده من طرف الدول العربية و ترجمته الى اللغة العربية سنة 1973.

- التقنين الدولي للوصف الببليوغرافي للكتب القديمة تدوب ك.ق. ISBD(A Ancients

الطبعة الاولى 1980.

يحمل هذا التقنين قواعد وصف الكتب المطبوعة قبل 1801 ليهتم بوصف الكتب القديمة من ناحية طباعته و طريقة صدوره ، كثل الاهتمام بعدد الصفحات ، الاوراق، الاعمدة و ذكر الاوراق الناقصة ، و قياسات الكتاب ، وخصائصه المادية اذ يخدم المكتبات التي تحتوي على الكتب و الاوعية القديمة.

- التقنين الدولي للوصف الببليوغرافي المصادر الدورية، تدوب د ISBD(CR) Continuing Ressources

صدر في طبعته الاولى سنة 1977باسم ISBD (S) ، ثم عوض في طبعة 1988 ISBD(CR)

يخص هذا الوصف بالمنشورات الدورية و سلاسل الكتب ، و يهتم بالعناوين التي لها رقم دولي لمطبوعات السلسلة ISSN

- التقنين الدولي للوصف الببليوغرافي المواد غير الكتب م.غ.ك

ISBD(NBM) Non-Book.Materials

الطبعة الاولى 1977 ، الطبعة المعدلة 1987.

هو تقنين المواد غير الكتب كالمصغرات الفيلمية ، الشرائح، الافلام و يحمل قواعد كثيرة و غير متشابهة في طبيعتها و بياناتها مما يجعل تطبيق تقنينا واحدا من الامور الصعبة.

- التقنين الدولي للوصف الببليوغرافي. المواد الموسيقية المطبوعة، تدوبم.م. ISBD(PM)PRINTED MUSIE

الطبعة الاولى 1980، الطبعة المعدلة1989.

يهتم بالمنشورات الموسيقية المطبوعة الحديثة بعد 1801، و اذا أردنا وصف هذا النوع من المواد قبل 1801 نستعين ب : تدوب ك.ق

- التقنين الدولي للوصف الببليوغرافي. لمصادر الالكترونية تدوب م.ا. ISBD(ER) Electronic Resources

صدرت الطبعة الاولى في1977باسم ISBD(CF) Computer Files و عوض بالتقنين ISBD(ER) و هناك معايير أخرى تهتم بالمواد الحديثة و الخطوط غير اللاتينية ...و يساهم هذا التقنين في تسهيل عملية الاتصال و التبادل الدولي للمعلومات الببليوغرافية عن الكتب و الدوريات و الاوعية الاخرى من خلال :

- ✓ توحيد عناصر الوصف الببليوغرافي و ترتيبه لتسهيل عملية تبادل الوصف بين المكتبات و الدول.
- ✓ المساعدة على نقل هذه التسجيلات من دون أية عوائق لغوية.
- ✓ المساعدة على تحويل التسجيلات من الشكل المكتوب الى الشكل المقروء آليا.

WWW.DZPEN.COM | قلم الجزائر

2) القواعد الانجلو امريكية للفهرسة AACR:

قواعد الفهرسة الانجلو امريكية هي قواعد خاصة بالوصف الببليوغرافي لمصادر المعلومات و قد جاءت هذه القواعد بالتعاون ما بين الجمعية الامريكية للمكتبات و جمعية المكتبات البريطانية ، حيث طهرت بداية من اصدار جمعية المكتبات البريطانية قواعد للفهرسة سنة 1883، و التي جمعت بين قواعد المتحف البريطاني و قواعد برلين، الى جانب اصدار جمعية المكتبات الامريكية قواعدها الخاصة بالفهرسة في نفس السنة، و هي قواعد كتر، و تم سنة 1908 توحيد الجهود و التعاون بين الجمعيتين الأمريكية و البريطانية اسفر عنه اصدار تقنين مشترك صدر بعنوان Cataloging Rules: author and title entries يتكون من 174 قاعدة تغطي حاجات المكتبات الانجليزية ، وقد انتشر هذا النظام ليصبح نظاما عالميا.

و بسبب الحرب العالمية الثانية التي تسببت في صعوبة الاتصال بين البلدين تمت المراجعة النهائية بواسطة المكتبيين الأمريكيين حيث صدر سنة 1942 طبعة تمهيدية بقسمين الاول خاص بالمداخل و الرؤوس Entry and heading و الثاني خاص بالوصف الببليوغرافي Description

تم اعادة صياغة القسم الاول من هذه النسخة و التي اشتهرت بالكتاب الاحمر الخاص بالمداخل بطريقة مختصرة ، و في نفس السنة أصدرت مكتبة الكونغرس الامريكية القواعد الخاصة ببيانات الوصف بعنوان Rules for descriptive cataloging in library of congress

في سنة 1967 صدر المعيار المشترك الانجلو-امريكي بعنوان AACR و عرف هذا المعيار عدة تحيينات منها سنة 1969 و اخرى مختصرة سنة 1974 يوصف الاعمال المنفردة و في سنة 1975 صدرت طبعة منقحة و معدلة خاصة بالأوعية السمعية البصرية و في 1976 صدر الفصل الثاني عشر يعالج أوعية التسجيلات الصوتية

3) معايير أفنور للوصف الببليوغرافي AFNOR

الجمعية الفرنسية للتقييس AFNOR هي منظمة رسمية فرنسية تهتم توضع المعايير و التقانيين في مختلف المجالات ، وهي عضو في المنظمة العالمية للتقييس ISO و هي الممثلة لفرنسا، تعمل المجموعة بفروعها الوطنية و الدولية على خدمة و تطوير مختلف المؤسسات و المنظمات بعدة مجالات و قطاعات

تم تمثيل المجال الخاص بالتوثيق في معايير الأفنور بالرمز Fascicule de documentation(FD)

❖ معيار وصف المونوغرافيات FD Z 44-050 (1989) les Monographies

يتضمن هذا المعيار التوثيق ، فهرسة المونوغرافيات، و تحرير الوصف الببليوغرافي و هو في حالة مراجعة دائمة ، اضافة الى المعيار Z 44-050 و الذي يختص بالوصف الببليوغرافي للمونوعرافيات الصادرة في 1991 و المتضمن التوثيق ، فهرسة المونوغرافيات ، و تحرير الوصف الببليوغرافي.

❖ معيار وصف المواد الخرائطية Z 44-067 (1991) Documents Cartographiques

مضمون هذا المعيار التوثيق ، فهرسة المواد الخرائطية ، و تحرير بطاقة الوصف الببليوغرافي.

❖ معيار وصف التسجيلات الصوتية-Enregistrements Sonores(!(1988)Z.44 066

مضمون المعيار التوثيق ، فهرسة التسجيلات الصوتية، و تحرير بطاقة الفهرسة للملفات الصوتية.

❖ معيار وصف الصور الثابتة Images Fixes (1997)FD Z 44-077

يتضمن هذا المعيار كل من التوثيق ، فهرسة الصور الثابتة ، و تحرير الوصف الببليوغرافي .

❖ معيار وصف المونوغرافيات القديمة القديمة Monographies Anciennes Z 44-074 (1986)

يتضمن هذا المعيار التوثيق ، فهرسة المونوغرافيات القديمة ، تحرير الوصف الببليوغرافي.

❖ معيار وصف الموسيقى المطبوعة Musique Imprimée Z 44 (1993)

وضع هذا المعيار الذي يشرح و يفصل التوثيق ، فهرسة الموسيقى المطبوعة ، تحرير البطاقة الببليوغرافية.

❖ معيار وصف الاجزاء المركبة Partie Composantes FD Z44-078(1994)

التوثيق ، فهرسة الاجزاء المركبة ، و تحرير البطاقة الببليوغرافية.

❖ **معيار وصف المصادر الالكترونية Ressources Electroniques FD Z44-082 199**

التوثيق، فهرسة المصادر الالكترونية، تحرير الوصف الببليوغرافي.

معايير الأفنور الخاصة بصياغة و شكل مداخل الوصف الببليوغرافي:

وضعت الجمعية الفرنسية للتقييس معايير خاصة بالمداخل في بطاقة الوصف الببليوغرافي، حيث حددت هذه المعايير أسس اختيار المداخل و شكلها و صياغتها ، و تمثلت فيما يلي:

- معيار المداخل بأسماء الهيئات الصادرة بتاريخ ديسمبر 1996، بالرمز Z44-060 .
- معيار المداخل بالعنوان و أسماء الاشخاص الصادر في جوان1986 برمز Z44-061.
- معيار المداخل بأسماء العمل الاجنبية الصادرة في 1963 و رمزه Z44-062.
- معيار المداخل بالأسماء الجغرافية الصادر في سبتمبر 1993و رمزه Z 44-081.
- معيار المداخل بالعناوين الموسيقية لنوفمبر 1993 و رمزه Z44-079.
- معيار الترتيب الببلوغرافي الصادر في فيفري 1986 و رمزه Z44-088